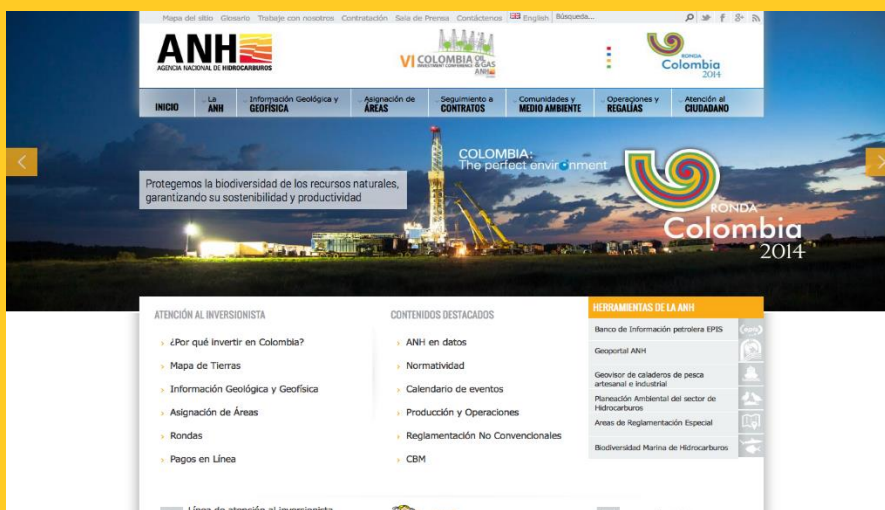


# AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

## POLÍTICA DE PRIVACIDAD Y CONDICIONES DE USO DEL SITIO WEB ANH

2014



Avenida Calle 26 No. 59 - 65 Piso 2, Bogotá D.C. Tel: (57-1) 5931717 Ext. 1314 | fax: (57-1)5931718  
Bogotá, Colombia

23 de junio de  
2014

## POLÍTICA DE PRIVACIDAD Y CONDICIONES DE USO DEL SITIO WEB ANH 2014



CARACTERÍSTICAS DE LOS CONTENIDOS.....	2
Los contenidos deben ser entendibles, agradables y de fácil uso .....	2
Los contenidos deben ser vigentes, relevantes, verificables y completos.....	3
Los contenidos no deben ser ofensivos ni discriminatorios .....	3
Los contenidos deben mantener la privacidad.....	4
Los contenidos deben observar el derecho de autor y de propiedad intelectual .....	4
CONDICIONES GENERALES DE USO DEL SITIO WEB Y POLÍTICA DE PRIVACIDAD .....	5
Condiciones de Acceso y utilización del Sitio Web .....	5
Información contenida en la Página .....	6
Propiedad del contenido de la Página - Copyright .....	6
Privacidad.....	7
Responsabilidad por la información contenida .....	8
Ley aplicable y jurisdicción .....	9
Duración y terminación .....	9

## POLÍTICA EDITORIAL Y CONDICIONES DE USO DEL SITIO WEB

A través del sitio web oficial de la Agencia Nacional de Hidrocarburos, la entidad comunica y facilita el acceso a la información generada de manera propia o a través de terceros (información sectorial que complemente lo comunicado por la entidad) relacionados a su objetivo institucional y a sus funciones delegadas en la administración de los recursos hidrocarburíferos de la nación.

De acuerdo a las tendencias de las Tecnologías de la Información, los mecanismos y las metodologías para comunicarse con personas en diferentes partes del mundo y en tiempo real, se ha definido una política editorial y de condiciones de uso del sitio web de la Agencia Nacional de Hidrocarburos que establece las características que deben considerar los usuarios para consulta de contenidos generales a través del portal.

## POLÍTICA EDITORIAL

### CARACTERÍSTICAS DE LOS CONTENIDOS

#### Los contenidos deben ser entendibles, agradables y de fácil uso

- Los contenidos deben ser claros, precisos y de lenguaje sencillo. No debe dejar dudas sobre el mensaje que se desea transmitir. Se debe tener en cuenta que serán utilizados por personas de diferentes niveles de educación y de diferentes regiones del país.
- No se deben usar abreviaturas. Si se necesita utilizar abreviaturas, éstas deben ir referenciadas después de que son utilizadas por primera vez, entre paréntesis, inmediatamente después del texto al que hacen referencia.
- No se deben usar siglas sin que al pie se especifique qué significan.
- No se deben usar tecnicismos. Si es estrictamente necesario utilizarlos, se debe explicar el significado del mismo inmediatamente después de que es utilizado por primera vez, incluyendo la explicación dentro de paréntesis.
- No se deben utilizar términos en idiomas extranjeros. Cuando se hace necesario su uso, estos términos deben presentarse de forma que se diferencien del resto (escribiendo el término en caracteres itálicos) y deben ser explicados inmediatamente después de la primera vez que son utilizados.
- En las fechas, no se deben utilizar abreviaturas para el nombre del mes.
- Se deben seguir las reglas sintácticas, gramáticas y ortográficas del idioma español, de acuerdo

con la Real Academia Española.

### Los contenidos deben ser vigentes, relevantes, verificables y completos

- Los contenidos que la ANH ofrezca por medios electrónicos deben ser vigentes, relevantes, verificables, completos, que generen algún beneficio para los clientes y que no den lugar a interpretaciones erradas. De igual forma, se debe evitar cualquier tipo de distorsión o interpretación tendenciosa de la información que va a ser publicada en medios electrónicos.
- Las entidades deben ofrecer sólo aquellos contenidos que sean de su competencia y sobre los cuales se tenga completa seguridad en términos de veracidad de los mismos. En caso de ofrecer contenidos tomados de un tercero ajeno a la entidad, se debe incluir la fuente de donde fueron tomados.
- Cuando se publique información en forma de artículos, la información debe provenir de fuentes totalmente confiables. Si la fuente no es totalmente confiable o si no se tiene certeza de la fuente de donde proviene, la información debe ser corroborada al menos con tres (3) fuentes adicionales, identificando las fuentes al final del artículo. Cuando se publique información en archivos para descargar, se debe indicar la fecha de publicación o de su última actualización. Las imágenes, dibujos, fotos y cualquier otro material gráfico que se utilice, deben estar acordes con los textos.
- Cuando este tipo de material sufre algún tipo de tratamiento técnico (por ejemplo: montajes, composición, transparencias, etc.), se debe indicar claramente en el pie del material que éste ha sido tratado y ha sufrido modificaciones de su versión original.
- Antes de ofrecer contenidos, se debe validar la vigencia y calidad de los mismos.

### Los contenidos no deben ser ofensivos ni discriminatorios

- Los contenidos provistos por medios electrónicos por entidades del Estado Colombiano de ninguna forma pueden ser considerados como ofensivos, sexistas, racistas, discriminatorios, obscenos, en la medida que contenidos ofensivos atentan contra derechos fundamentales de los particulares. En todo momento se debe tener presente que se trata de la imagen del Estado.
- Se debe evitar todo tipo de estereotipos por raza, género, religión, origen étnico, localización geográfica, orientación sexual, discapacidad, apariencia física o estrato social.
- Los contenidos que se provean no deben reflejar los intereses, deseos, gustos ni ningún otro tipo de tendencia de sectores en particular. Igualmente, no deben reflejar posiciones políticas, religiosas, económicas ni de ninguna otra índole, que puedan indicar preferencias con grupos específicos.
- No se deben utilizar regionalismos o frases coloquiales que son de uso común en algún lugar del

país pero que en otras regiones pueden ser consideradas ofensivas.

### Los contenidos deben mantener la privacidad

- No se deben ofrecer contenidos que revelen aspectos confidenciales de las personas o entidades, que afecten el buen nombre o que puedan generar efectos legales adversos a las entidades que publiquen la información. Es importante en este punto tener claros conceptos jurídicos tales como indagatorias, llamado a juicio o demás que de una u otra forma están afectando la condición jurídica de las personas o las instituciones.
- No se deben ofrecer contenidos de procesos sancionatorios en trámite, en la medida en que los mismos pueden estar reservados conforme a la ley. En el caso de antecedentes penales o disciplinarios, sólo se ofrecerán contenidos cuando se trate de antecedentes definitivos, en los casos en que aplique, se deberán mantener actualizados y se excluirán nombres de las personas cuando los antecedentes dejen de tener vigencia.
- En los casos en que se solicite información de los particulares, se aclarará que la misma sólo será utilizada para los fines para los cuales se solicita la información y que no será divulgada a terceros sin consentimiento de quien suministra la información, salvo en los casos previstos por la ley colombiana.

### Los contenidos deben observar el derecho de autor y de propiedad intelectual

- Las obras protegidas por el derecho de autor que se encuentren dentro del sitio web hacen parte del patrimonio de la entidad pública y por lo tanto son considerados bienes fiscales, razón por la cual, su utilización debe estar expresamente autorizada y así mismo se debe informar claramente al ciudadano qué puede hacer y qué no, con el material alojado. En caso de utilizar la información generada en el portal de la entidad, deberá referirse expresamente la fuente de información para preservar los derechos de autor y de propiedad intelectual.
- Si una entidad pública desea hacer uso (reproducción, transformación o puesta a disposición) de materiales y obras protegidas por el derecho de autor, debe cerciorarse de contar con la debida autorización del titular de los derechos sobre dicho material.
- La protección del derecho de autor se aplica sobre los textos, imágenes, dibujos, fotos y cualquier otro material gráfico, sonoro o visual y los programas informáticos y bases de datos. Cualquier material de este tipo que sea tomado de alguna fuente externa a la entidad debe ser considerado como una cita textual, por lo cual debe ir entre comillas dobles (“ ”) y se debe incluir la referencia del lugar donde fue tomada la cita, con al menos, los siguientes datos: autor(es), libro u otra fuente del cual fue tomada, fecha de publicación.
- La protección de los derechos de propiedad intelectual y propiedad industrial se observarán en lo

relativo a marcas, nombres comerciales, logos, enseñas, lemas, nombres de dominio, secretos empresariales, saber-hacer, diseños industriales, patentes, modelos de utilidad y derecho de autor.

- En caso que se detecten errores, omisiones, malas interpretaciones o cualquier situación en la que el contenido quede en duda, se debe corregir esta información de la manera más diligente.
- El desconocimiento de las normas vigentes en materia de derechos de autor, derechos de propiedad intelectual y de propiedad industrial puede generar acciones civiles o penales.

### CONDICIONES GENERALES DE USO DEL SITIO WEB Y POLÍTICA DE PRIVACIDAD

La Agencia Nacional de Hidrocarburos a través de su sitio web se reserva el derecho de modificar en cualquier momento la presentación, configuración y localización del Sitio Web, así como los contenidos y las condiciones requeridas para utilizar los mismos.

Todos los contenidos publicados pueden ser consultados por cualquier usuario con acceso a internet sin necesidad de incluir datos personales, sin embargo, en algunos sitios del portal existen accesos restringidos a información exclusiva de la Agencia que se intercambia con diferentes grupos de interés; para este caso, hay acceso con usuarios y contraseñas.

#### Condiciones de Acceso y utilización del Sitio Web

Todo acceso que un usuario realice al sitio web de la Agencia Nacional de Hidrocarburos lo hace bajo su total responsabilidad, reconociendo y aceptando plenamente y sin reservas el contenido de los términos y condiciones de uso del sitio web de la entidad estatal. La Agencia Nacional de Hidrocarburos se reserva, en todos los sentidos, el derecho de actualizar y modificar en cualquier momento y de cualquier forma, de manera unilateral y sin previo aviso, las presentes condiciones de uso y los contenidos de la página.

El sitio web contiene información institucional relativa a la misión, visión, objetivos institucionales, planes de acción, información técnica y lo correspondiente a su labor misional. En ningún caso esta información deberá considerarse como exhaustiva, completa o que de cualquier forma satisfaga todas las necesidades del usuario.

Algunos contenidos de la página tendrán enlaces o vínculos a otras páginas relacionadas con los temas que se desean comunicar, sin embargo, el usuario deberán someterse a las condiciones de uso y políticas de privacidad de la página web de la entidad que emite la información. Este enlace realizado a través de medios digitales con diferentes sitios web, no implica la existencia de relaciones entre la ANH y la entidad referenciada, ni la aceptación o aprobación de sus contenidos o servicios, ya que su propósito es ampliar los contenidos que ofrece el portal, por ello, la ANH no se responsabiliza del funcionamiento o accesibilidad de las páginas Web vinculadas o recomienda la visita a las mismas.

La prestación del servicio del sitio web de la Agencia Nacional de Hidrocarburos es de carácter libre y gratuito para los usuarios y se rige por los términos y condiciones que se incluyen a continuación, los cuales se entienden como conocidos y aceptados por los (las) usuarios (as) del sitio:

### Información contenida en la Página

#### Propiedad del contenido de la Página - Copyright

Este sitio de Internet y su contenido son de propiedad exclusiva de la Agencia Nacional de Hidrocarburos. Está prohibida su reproducción total o parcial, su traducción, inclusión, transmisión, almacenamiento o acceso a través de medios analógicos, digitales o de cualquier otro sistema o tecnología creada, sin autorización previa y escrita de la Agencia Nacional de Hidrocarburos.

No obstante lo anterior, el usuario puede descargar material del sitio web para uso personal y no lucrativo, siempre y cuando se haga expresa mención de la fuente y propiedad por parte de la Agencia Nacional de Hidrocarburos. Queda prohibida la utilización de tales elementos, su reproducción, comunicación y/o distribución con fines comerciales o lucrativos, así como su modificación, alteración o descompilación total o parcial. Para cualquier otro uso distinto a los expresamente permitidos, será necesario obtener el consentimiento previo de la Agencia Nacional de Hidrocarburos.

Con respecto a los contenidos que aparecen en el sitio web de la Agencia Nacional de Hidrocarburos, el usuario se obliga a:

- Usar los contenidos de forma diligente, correcta y lícita.
- No reproducir, distribuir, copiar, transformar o modificar los contenidos, a menos que cuente con la autorización escrita por la persona autorizada de la Agencia Nacional de Hidrocarburos.
- No suprimir, eludir, manipular o de cualquier forma alterar el copyright (derechos de autor) y demás datos que identifican los derechos de la Agencia Nacional de Hidrocarburos.
- No emplear los contenidos y, en particular, la información de cualquier otra clase obtenida a través de la Agencia Nacional de Hidrocarburos o de los servicios, para emitir publicidad.
- La Agencia Nacional de Hidrocarburos no asume responsabilidades (ya sean directas o indirectas) generadas por el mal uso de los servicios o contenidos realizados por los usuarios, no siendo responsable de la información, imágenes, alusiones o cualquier otro contenido que se comunique, aloje, transmita o exhiba a través de los servicios o contenidos ofrecidos por Agencia Nacional de Hidrocarburos. El acceso a los servicios o contenidos se realizará bajo la exclusiva responsabilidad de los usuarios.
- El visitante o usuario del sitio WEB se hará responsable por cualquier uso indebido, ilícito o anormal que haga de los contenidos, información o servicios del sitio web de la Agencia Nacional de Hidrocarburos. El visitante o usuario del sitio, directa o por interpuesta persona, no atentará de ninguna manera contra el sitio web de la Agencia Nacional de Hidrocarburos, contra su plataforma tecnológica, contra sus sistemas de información ni tampoco interferirá en su normal funcionamiento.

- El visitante o el usuario del sitio, no alterará, bloqueará o realizará cualquier otro acto que impida mostrar o acceder a cualquier contenido, información o servicios del sitio web de la Agencia Nacional de Hidrocarburos o que estén incorporados en las páginas web vinculadas.
- El visitante o el usuario del sitio web de la Agencia Nacional de Hidrocarburos no enviará o transmitirá en este sitio web o hacia el mismo, a otros usuarios o a cualquier persona, cualquier información de alcance obsceno, difamatorio, injurioso, calumnioso o discriminatorio contra la Agencia Nacional de Hidrocarburos, contra sus funcionarios o contra los responsables de la administración del sitio web.
- El visitante o el usuario del sitio web de la Agencia Nacional de Hidrocarburos, no incurrirá en y desde el mismo, en conductas ilícitas como daños o ataques informáticos, interceptación de comunicaciones, infracciones al derecho de autor, uso no autorizado de terminales, usurpación de identidad, revelación de secretos o falsedad en los documentos.
- A tal efecto, el Usuario se obliga y compromete a NO utilizar cualquiera de los contenidos con fines o efectos ilícitos, prohibidos en el Aviso Legal o por la legislación vigente, lesivos de los derechos e intereses de terceros, o que de cualquier forma puedan dañar, inutilizar, sobrecargar, deteriorar o impedir la normal utilización de los Contenidos, los equipos informáticos o los documentos, archivos y toda clase de contenidos almacenados en cualquier equipo informático propios o contratados por la Agencia Nacional de Hidrocarburos, de otros Usuarios o de cualquier usuario de Internet (hardware y software).
- El Usuario se obliga y se compromete a no transmitir, difundir o poner a disposición de terceros cualquier clase de material contenido en la Página, tales como informaciones, textos, datos, contenidos, mensajes, gráficos, dibujos, archivos de sonido y/o imagen, fotografías, grabaciones, software, logos, marcas, iconos, tecnología, enlaces, diseño gráfico y códigos fuente, o cualquier otro material al que tuviera acceso en su condición de Usuario de la Página, sin que esta enumeración tenga carácter limitativo.
- El Usuario deberá abstenerse de obtener e incluso de intentar obtener los Contenidos empleando para ello medios o procedimientos distintos de los que, según los casos, se hayan puesto a su disposición a este efecto o se hayan indicado a este efecto en las páginas Web donde se encuentren los contenidos o, en general, de los que se empleen habitualmente en Internet a este efecto siempre que no entrañen un riesgo de daño o inutilización de la Página, y/o de los Contenidos.

### Privacidad

Es interés de la Agencia Nacional de Hidrocarburos la salvaguarda de la privacidad de la información personal del Usuario obtenida a través de la página web de la entidad, para lo cual se compromete a adoptar una política de confidencialidad de acuerdo con lo que se indica más adelante.

Se entiende por información personal aquella suministrada por el Usuario para el registro, la cual incluye datos como nombre, identificación, edad, género, dirección, correo electrónico y teléfono.

El Usuario reconoce que el ingreso de información personal, lo realiza de manera voluntaria y ante la solicitud de requerimientos específicos por la Agencia Nacional de Hidrocarburos para realizar un trámite, presentar una queja o reclamo, diligenciar formularios o para acceder a los mecanismos



interactivos. El usuario también comprende que los datos por él consignados harán parte de un archivo y/o base de datos que podrá ser usado por la Agencia Nacional de Hidrocarburos para efectos de surtir determinado proceso. El Usuario podrá modificar o actualizar la información suministrada en cualquier momento.

La información personal proporcionada por el Usuario está asegurada por una clave de acceso que sólo él conoce. Por tanto, es el único responsable de mantener en secreto su clave. La Agencia Nacional de Hidrocarburos se compromete a no acceder ni pretender conocer dicha clave. Debido a que ninguna transmisión por Internet es absolutamente segura ni puede garantizarse dicho extremo, el Usuario asume el hipotético riesgo que ello implica, el cual acepta y conoce.

La Agencia Nacional de Hidrocarburos no se responsabiliza por cualquier consecuencia derivada del ingreso indebido de terceros a la base de datos y/o por alguna falla técnica en el funcionamiento y/o conservación de datos en el sistema en cualquiera de los menús de su página web.

Igualmente, la Agencia Nacional de Hidrocarburos no podrá garantizar la disponibilidad de los servicios en línea y de la información que los usuarios requieran en determinado momento. Tampoco incurrirá en responsabilidad con el usuario o terceros, cuando su sitio web no se encuentre disponible.

La Agencia Nacional de Hidrocarburos no responderá en ningún caso y bajo ninguna circunstancia, por los ataques o incidentes contra la seguridad de su sitio web o contra sus sistemas de información; o por cualquier exposición o acceso no autorizado, fraudulento o ilícito a su sitio web y que puedan afectar la confidencialidad, integridad o autenticidad de la información publicada o asociada con los contenidos y servicios que se ofrecen en él .

La Agencia Nacional de Hidrocarburos ha adoptado los niveles de seguridad de protección de los datos personales legalmente requeridos, instalando las medidas técnicas y organizativas necesarias para evitar la pérdida, mal uso, alteración, acceso no autorizado y robo de los datos facilitados.

La Agencia Nacional de Hidrocarburos podrá utilizar cookies durante la prestación de servicios en su Sitio Web.

### **Responsabilidad por la información contenida**

Debido a que en la actualidad los medios técnicos no permiten garantizar la absoluta falta de injerencia de la acción de terceras personas en el sitio web, la Agencia Nacional de Hidrocarburos de ninguna manera asegura la exactitud y/o veracidad de todo o parte de la información contenida en su página, ni su actualización, ni que dicha información haya sido alterada o modificada en todo o en parte, luego de haber sido publicada en la página, ni cualquier otro aspecto o característica de lo publicado en el sitio o en los enlaces, respectivamente.

La Agencia Nacional de Hidrocarburos no controla ni garantiza la ausencia de virus ni de otros elementos en los contenidos que puedan producir alteraciones en su sistema informático (software y hardware) o en los documentos electrónicos y ficheros almacenados en su sistema informático.

En consecuencia con lo anterior, la Agencia Nacional de Hidrocarburos no se hará responsable de ningún daño ocasionado en virtud de cualquier alteración que se haya efectuado a los materiales o archivos de descarga suministrados directamente por la entidad.

### Ley aplicable y jurisdicción

- El usuario no podrá manifestar ante la Agencia Nacional de Hidrocarburos o ante una autoridad judicial o administrativa, la aplicación de condición, norma o convenio que no esté expresamente incorporado en las presentes condiciones de uso.
- Estas condiciones serán gobernadas por las leyes de la República de Colombia, en los aspectos que no estén expresamente regulados en ellas.
- Si cualquier disposición de estas condiciones pierde validez o fuerza obligatoria, por cualquier razón, todas las demás disposiciones, conservan su fuerza obligatoria, carácter vinculante y generarán todos sus efectos.
- Para cualquier efecto legal o judicial, el lugar de las presentes condiciones es la ciudad de Bogotá, República de Colombia, y cualquier controversia que surja de su interpretación o aplicación se someterá a los jueces de la República de Colombia.

### Duración y terminación

La prestación del servicio del sitio web de la Agencia Nacional de Hidrocarburos tiene una duración indefinida. Sin embargo, la entidad podrá dar por terminada o suspender la prestación de este servicio en cualquier momento. En caso de que se llegue a presentar esta situación, la Agencia Nacional de Hidrocarburos informará previamente sobre el hecho, para evitar mayores traumatismos.